

## Übungsaufgaben 2

- 2.1 Wenden Sie die Regeln für skalare und klausale Implikaturen auf die beiden folgenden Texte an, und berechnen Sie mit dem Gazdarschen Verfahren (Vorlesungsfolien!) die „Gesamt-Implikatur“ von (1) und (2).

(1) *Peter hat drei Kinder und bekommt deshalb einen Gehaltszuschlag in Höhe von 100 Euro. Wenn er mehr als drei Kinder hat, bekommt er (sogar) einen höheren Zuschlag.*

(1) *Wenn Peter drei Kinder hat, bekommt er einen Gehaltszuschlag in Höhe von 100 Euro. Wenn er mehr als drei Kinder hat, bekommt er (sogar) einen höheren Zuschlag.*

- 2.2 Betrachten Sie den folgenden Text aus der ADAC-Motorwelt Mai 2007.

*Die deutschen Autos werden immer besser. Jahrelang galten die Japaner als Musterknaben der ADAC-Pannenstatistik. Jetzt hat sich das Blatt gewendet. ... Das Ergebnis lässt bei der deutschen Autoherstellern die Sektkorken knallen: In sieben von acht Fahrzeugklassen stellen sie den Sieger – das ist so gut wie noch nie vorgekommen. Auf dem Siegereppchen stehen in der Kleinstwagenklasse der Audi A2, in der unteren Mittelklasse auf Antrieb der BMW 1er, in der Mittelklasse der Audi A4,... Damit ist eingetroffen, was die ADAC-Experten seit einigen Jahren als Trend melden: Einige deutsch Autobauer haben sehr viel Energie eingesetzt, um die jahrelange Vorherrschaft der Japaner zu brechen.*

Untersuchen Sie den Text auf Stellen, an denen nicht-wörtliche / figurative Rede vorkommt. Gehen Sie zweistufig vor, wie Levinson das im Lektüretext beschreibt:

- (1) Beschreiben Sie für **alle** gefundenen Fälle, wodurch der Inferenz- bzw. metaphorische Interpretationsprozess ausgelöst („getriggert“) wird. Dies geschieht typischerweise durch Verletzung einer Konversationsmaxime. Bitte stellen Sie kurz, aber konkret dar, wie die Maximenverletzung zustande kommt. Einfach eine Maxime zu nennen, reicht nicht aus.
- (2) Wählen Sie dann 2 Beispiele aus, und stellen Sie für diese informell, aber möglichst detailliert, dar, worin die figurative/metaphorische Interpretation besteht und wie sie zustande kommt. Wählen Sie als Beispiele ein eher auffälliges und ein eher unauffälliges Beispiel für wörtliche Interpretation.
- (3) Gibt es Beispiele, die sich durch die von Levinson am Anfang des Abschnitts dargestellte Vergleichstheorie der Metapher analysieren lassen? Wählen Sie ein Beispiele, das eine Analyse entsprechend der Vergleichstheorie (annähernd) erlaubt, beschreiben Sie die Analyse informell und kommentieren Sie kurz das Resultat.